

Н. В. ИВАНЮК

Брест, Брестский государственный университет
имени А. С. Пушкина

ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ НА ОСНОВЕ МЕДИАОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПОДХОДА

На современном этапе развития педагогики и методики преподавания иностранных языков технологии медиаобразования рассматриваются в качестве одного из наиболее эффективных средств повышения качества обучения. По мнению А. В. Онкович, именно медиаобразовательные технологии воплощают принципы гуманизации образования, способствуют повышению интеллектуального, культурного, духовного, морального уровня будущего специалиста [2]. На основе проведенного анализа научно-педагогических отечественных и зарубежных исследований можно сделать вывод, что технология интеграции медиаобразования с курсом иностранного языка является наиболее эффективной и перспективной, поскольку в основе этих явлений лежит процесс обмена информацией. Л. А. Иванова отмечает, что поскольку иностранный язык изучается как средство общения, а тематика и ситуации для речи привносятся извне, поэтому он, как никакой другой учебный предмет, открыт для использования содержания медиаобразования [1].

Использование медиаобразовательных технологий в процессе обучения иностранному языку способствует развитию всех видов речевой деятельности обучаемых, при этом развиваются общая, коммуникативная и медиакультурная компетенции.

В настоящее время медиаобразовательный подход рассматривается как сложная система процессов получения, усвоения, интерпретации, создания медийной продукции с помощью и на материале средств массовой коммуникации (медиа). В основе медиаобразовательного подхода лежит медиадеятельность, что способствует подготовке личности к жизни в информатизированном пространстве, предоставляет каждому студенту, учитывая его способности, интересы, ценностные ориентации и опыт, возможность оперирования медиаресурсами с целью удовлетворения личных потребностей и интересов, собственной реализации в учебной и профессиональной деятельности. Одна из основных задач интеграции медиаобразования с курсом иностранного языка заключается в формировании медиакомпетентности вторичной языковой личности, представляющей собой интегративную, стратегическую характеристику личности, состоящую из совокупности специальных готовностей и способностей, позволяющих личности взаимодействовать в едином мировом информационном пространстве, осуществлять

межъязыковую и межкультурную коммуникацию на медиатизированном, опосредованном современными медиа, уровне [3].

Анализ психолого-педагогической, а также методической литературы позволяет сделать вывод о том, что обучение иностранному языку, основанное на применении медиаобразовательных технологий, должно происходить с учетом вариативности, интерактивности, импровизации, творчества; основываться на диалогической форме организации обучения, в его процессе должны использоваться различные формы работы с информационными источниками (анализ, рецензирование медиатекстов, написание сценария, создание клипов, рекламных афиш собственного медиатекста и т. д.).

Ряд исследователей (Л. А. Иванова, Н. Ю. Хлызова) отмечают, что в условиях формирования единого информационного пространства и создания эффективной коммуникативной инфраструктуры обучение иноязычному общению должно быть направлено на подготовку личности, готовой к осуществлению не только межъязыковой, межкультурной, но также и медиатизированной коммуникации. Так, Л. А. Иванова определяет иноязычное медиатизированное общение как взаимодействие человека с иноязычными средствами массовой коммуникации, содержанием которого является осмысление сравнительной ценности данного медиапродукта, его эмоционально-смысловых отношений и скрытой составляющей [1]. Создание медиаобразовательной среды в процессе обучения иностранным языкам является важным условием, поскольку позволяет приблизить академическую атмосферу высшей школы к реалиям современного информационного общества, способствует максимально полному удовлетворению информационно-образовательных потребностей субъектов учебной деятельности, повышает мотивацию к обучению с помощью и на материале иноязычных медиа. Содержательное наполнение медиаобразовательной среды, состоящей из иноязычных медиатекстов разных видов и жанров (видео, аудио, печатный текст, изображения, анимация и т. д.), хранящихся в базах данных, электронных образовательных ресурсов, служит как средством, способствующим формированию всех видов речевой деятельности, так и основой для осуществления медиаобразовательной деятельности.

Внедрение медиаобразования в процесс обучения иностранным языкам при соблюдении необходимых педагогических условий изменяет характер деятельности его субъектов, который заключается в совершенствовании или трансформации методов, содержания и темпа обучения, способствует созданию высокой мотивации к изучению иностранных языков, обеспечивает системность и «прочность иноязычных знаний, навыков и умений на основе увеличения теоретических и фактологических медиакоммуникативных знаний» [3], а также способствует формированию знаний, умений и навыков, необходимых как для реализации языковой компе-

тенции, так и для полноценного восприятия, интерпретации, анализа, оценки и создания иноязычных медиатекстов, увеличению объема речевой практики в различных видах речевой деятельности, включению студентов в систему социокультурных связей на основе невербальных форм коммуникации с помощью технических средств, глобальных и интерактивных систем коммуникаций; получению иноязычной информации через информационные банки данных различных научных центров и библиотек мира; участию в телекоммуникационных проектах и т. д. [3].

Достижение максимальной эффективности и качества обучения учащихся на занятиях с использованием медиаобразовательных технологий зависит от следующих основных факторов: атмосферы медиазанятия, которая должна быть доброжелательной; технического оснащения аудитории (наличие необходимого компьютерного оборудования, технических средств, программного обеспечения, медиаресурсов, свободного доступа к сети Интернет); содержания учебного материала (актуальность, новизна, соответствие интересам, ценностным ориентациям, возможностям и способностям обучаемого); наличия интересных, творческих, оригинальных ситуаций, задач, которые способствуют повышению интереса к изучаемой теме; оптимального выбора организационных форм, методов, приемов, средств обучения; целенаправленного формирования и реализации универсальных умений, художественно-творческого, креативного потенциала личности, необходимых для осуществления медиаобразовательной деятельности; обеспечения обратной связи между преподавателем и студентами при организации и реализации учебно-воспитательного процесса с помощью медиаобразовательных технологий (отзывы, замечания, пожелания, идеи студентов относительно повышения эффективности медиаобразовательной деятельности).

Таким образом, применение медиаобразовательных технологий на занятиях по иностранному языку способствует формированию у студентов не только навыков речевого общения на различные темы и ведения научных дискуссий, но и развитию следующих умений и навыков: находить, оценивать, анализировать, синтезировать информацию; понимать социальные, экономические, политические и культурные подтексты медиатекстов; дискутировать на темы, выражать идеи, аргументировать и доказывать точку зрения; создавать собственный медиапродукт, готовить качественный контент; использовать медиаобразовательные технологии для самосовершенствования, а также повышения профессионального уровня.

Список использованной литературы

1. Иванова, Л. А. Обучение иностранному языку и медиаобразование – единый процесс / Л. А. Иванова // Непрерывное образование в Западной Сибири: современное состояние и перспективы : материалы четвертой регион. науч.-практ. конф. / отв. ред. О. К. Сазонова. – Горно-Алтайск : РИО ГАГУ, 2010. – С. 90–92.
2. Онкович, А. В. Медиадидактика / А. В. Онкович // Журналистика и медиаобразование – 2007. в 2 т. / ред. А. П. Короченский. – Белгород : Изд-во Белгород. гос. ун-та, 2007. – Т. 1. – С. 243–248.
3. Хлызова, Н. Ю. Научно-исследовательская работа студентов лингвистического университета как способ внедрения медиаобразования в учебный процесс / Н. Ю. Хлызова // Непрерывное образование в Западной Сибири: современное состояние и перспективы : материалы регион. науч.-практ. конф. – Горно-Алтайск : РИО ГАГУ, 2008. – С. 251–253.

И. Л. ИЛЬЧЕВА, О. С. КОРНЕЕВА

Брест, Брестский государственный университет
имени А. С. Пушкина

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ И РАЗВИВАЮЩИЙ ПОТЕНЦИАЛ МЕДИАТЕКСТОВ В ПРОЦЕССЕ ФОРМИРОВАНИЯ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ ЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

На современном этапе развития общества обучение иностранным языкам направлено на формирование поликультурной личности обучающегося. Первостепенной важностью в данном контексте выступает опыт межкультурного общения обучающихся. В этой связи проблемной задачей в организации образовательного процесса является обеспечение иноязычной языковой среды, способствующей формированию и развитию вторичной языковой личности обучающегося, обладающей межкультурной компетенцией. Для достижения поставленных в языковом образовании целей ряд исследователей (А. С. Галченков, Т. А. Кузьмич, 2012; А. В. Федоров, 2005; И. А. Фатеева, 2007 и др.) подчеркивают актуальность медиаобразования, основной единицей которого выступает медиатекст.

Согласно концепции Ф. Г. Фаткуллиной и Р. Р. Хабилова, термин «медиатекст» [3] появился в англоязычной научной литературе в 1990-е гг. и вскоре был заимствован в международных научных кругах. Значительный вклад в становление и развитие теории медиатекста внесли и россий-